

02

APR  
GIU  
2024

Driven by  
innovation >>>

# Made in

PROJECTS, DEVELOPMENTS AND EVENTS FROM CIFA'S WORLD



# Index



## COVER STORY

Pillar 1: Green & Circular Mindset

P. 04



## CIFA UPDATE

Magnum's 50 years at GIC  
*I cinquant'anni di Magnum a GIC*

P. 06

The "Lying One" and CIFA  
*Lo "Sdraiato" e CIFA*

P. 10

CIFA at Interimat 2024!  
*CIFA presente a Interimat 2024!*

P. 14



## SUSTAINABILITY

CIF@School

P. 16

CIFA Library: a step towards a better future  
*CIFA Library: un passo verso un futuro migliore*

P. 20



## CIFA PEOPLE

Destination Zoomlion: towards innovation  
and beyond!

*Destinazione Zoomlion: verso l'innovazione e oltre!*

P. 21

Zoomlion Italia brings customers to China  
*Zoomlion Italia porta i clienti in Cina*

P. 22

Welcome to CIFA!  
*Benvenuti da CIFA!*

P. 23



## WE ARE DIGITAL

Register on  
[www.CIFA.com](http://www.CIFA.com)  
to receive your digital copy!

Registriati su [www.CIFA.com](http://www.CIFA.com)  
per ricevere la tua copia digitale!

## WE ARE SOCIAL



## INFO

[communication@CIFA.com](mailto:communication@CIFA.com)

+39 02 990131

Via Stati Uniti d'America 26  
20030 Senago (MI) - Italy



# Intro

**EN** What does the image on the cover mean? It all starts from the Cover Story of this issue: **the first sustainability plan pillar** about all those activities that aim to reduce the environmental impact of the CIFA Group, starting from the production processes to the machine eco-design. That is why in the illustration you see a mixer (the icon of all CIFA products) that with its special green concrete makes up the logo, which stands for the company and its values. The environment is one of the points that CIFA has been looking at with particular attention for many years, even before setting out on the sustainability roadmap that led to **the first Sustainability Report**, soon to be published. No least important are the milestones achieved through the **ISO 9001, ISO 14001, and ISO 45001 certifications** that reward the company's efforts in adopting policies and promoting sustainable practices, ensuring a safe and healthy working environment for all employees.



**IT** Che significato ha l'immagine in copertina? Tutto parte dal tema della Cover Story di questo numero: **il primo pillar del piano di sostenibilità**, che riguarda tutte quelle attività che hanno l'obiettivo di diminuire l'impatto ambientale del Gruppo CIFA, partendo dai processi produttivi fino alla progettazione di macchine eco-friendly. Ecco perché nell'illustrazione vedete una betoniera (simbolo di tutti i prodotti CIFA) che con il suo speciale calcestruzzo green va a creare il logo, che rappresenta l'azienda e i suoi valori. L'ambiente è uno degli aspetti che CIFA guarda con particolare attenzione da molti anni, ancora prima di intraprendere il percorso sulla sostenibilità che ha portato a redigere **il primo Bilancio di Sostenibilità**, che sarà presto pubblicato. Non meno importanti, i traguardi raggiunti attraverso le **certificazioni ISO 9001** sulla qualità, **ISO 14001** e **ISO 45001** che riconoscono gli sforzi dell'azienda nell'adottare politiche e promuovere pratiche sostenibili e nell'assicurare un ambiente di lavoro sicuro e salutare per tutti i dipendenti.

### A few words about the artist

Alessandra Bruni, aka Allissand, is a young Italian illustrator whose conceptual illustrations can condense an entire world in a single image. CIFA has chosen her to represent its own sustainability plan, overcoming the limits of words and figures.

### Qualche parola sull'artista

Alessandra Bruni, aka Allissand, è una giovane illustratrice italiana le cui illustrazioni concettuali sanno racchiudere un intero mondo in una singola immagine. CIFA l'ha scelta per rappresentare il proprio piano di sostenibilità, superando i limiti che le parole e i numeri impongono.



# Pillar 1: Green & Circular Mindset

**EN** The previous issue covered the topic of the sustainability plan that the CIFA Group devised, and in this issue, we will tell about **the first pillar <<Green & Circular Mindset>>**'s objectives and projects. It encompasses all activities **for reducing CIFA's environmental impacts**. On one hand, the goal is to minimize environmental footprints, while on the other, it embraces the principles of the circular economy.

The image on the cover stands for this theme.

We asked **the head of the pillar Giovanni Piccarreta** - CIFA's Production & Quality Director - to describe what this new experience has meant for him, in order to get an inside view of the projects launched and for which "we have to thank the working teams, led by the leaders: Paolo Maini, Fulvio Giacomelli, Massimo Calculli, Edoardo Mandelli, Emanuele Zorzi, Marco Banfi".

"The first thing was to figure out **where to start from**: how much impact do our activities have on the environment? What do we need to measure? What



kind of data do we have to do this with? The one important thing is that many of **the metrics were already within existing reports** - just think of the progress towards **ISO14001 environmental certification**. Sustainability plan is a sort of development of those activities".

"Not one-off projects, their goals are in constant evolution, **the reduction of environmental impact being an ongoing trend**. The development of some of them will cover many years, such as the modular design of the machines to make them easier to maintain and increase their lifetime. The development of some other ones will find solutions in the short term, such as the replacement of lamps with LED lights in the entire factory or the installing of water dispensers in the buildings".



## NOT ONE-OFF PROJECTS, THEIR GOALS ARE IN CONSTANT EVOLUTION, THE REDUCTION OF ENVIRONMENTAL IMPACT BEING AN ONGOING TREND.

*I progetti non sono monolitici, i loro obiettivi sono in continuo divenire, essendo la riduzione dell'impatto ambientale una tendenza al miglioramento continuo.*



**IT** Nel numero precedente di *Madein* abbiamo delineato il piano di sostenibilità intrapreso dal Gruppo CIFA; proseguiamo a raccontare, dunque, **il primo dei tre pillar** riguardante il tema **"Green & Circular Mindset"**, ossia tutte quelle attività che hanno l'obiettivo di **ridurre gli impatti di CIFA nei confronti dell'ambiente**.

Da un lato si intende diminuire gli impatti ambientali e dall'altro fare propri i principi dell'economia circolare. L'immagine che trovate in copertina rappresenta proprio questo tema.

Abbiamo chiesto al **capo-pillar Giovanni Piccarreta** - Production & Quality Director di CIFA - di commentare questa nuova esperienza, per conoscere dall'interno i progetti che sono stati avviati e per i quali, ci tiene a sottolineare, "bisogna ringraziare i gruppi di lavoro, guidati dai responsabili: Paolo Maini, Fulvio Giacomelli, Massimo Calculli, Edoardo Mandelli, Emanuele Zorzi e Marco Banfi". "La prima cosa è stata quella di **capire da**

**che punto partire**: quanto impattano le nostre attività sull'ambiente? Quali aspetti occorre misurare? Di quali abbiamo i dati per poterlo fare? Non ci siamo scoraggiati, perché abbiamo potuto constatare che **molti parametri sono già mappati** - basti pensare al lavoro di rendicontazione per la **certificazione ambientale ISO14001**. Il piano di sostenibilità è in un certo senso una naturale prosecuzione di alcune attività".

"I progetti non sono monolitici, i loro obiettivi sono in continuo divenire, essendo la **riduzione dell'impatto ambientale una tendenza al miglioramento continuo**. Lo sviluppo di alcuni di essi richiederà molti anni, come la progettazione modulare delle macchine per facilitarne la manutenzione e aumentarne la durata. Lo sviluppo di altri, invece, trova alcune soluzioni nel breve tempo, come la sostituzione delle lampade con luci a LED in tutto lo stabilimento o l'installazione di distributori d'acqua nelle sedi".

### Projects

- Reduction of electricity consumption in the factory
- Factory waste management and reduction
- Logistics management
- Reduction of machine energy consumption - electric range
- Reduction of machine energy consumption
- Electronics for machine durability and predictive maintenance
- Modular design

Let's stay in touch for the projects' further developments!

### I Progetti

- Riduzione del consumo di energia elettrica in fabbrica
- Gestione e riduzione rifiuti della fabbrica
- Gestione logistica
- Riduzione del consumo energetico delle macchine - gamma elettrica
- Riduzione del consumo energetico delle macchine
- Elettronica per la durabilità e la manutenzione predittiva delle macchine
- Progettazione modulare

Vi terremo aggiornati sullo stato di avanzamento di ogni progetto!





# Magnum's 50 years at GIC

*I cinquant'anni di Magnum a GIC*



CIFA's booth at GIC |  
Lo Stand CIFA a GIC.

**EN** We celebrated the 50th anniversary of the mixer-pump – "Magnum" at GIC (a Trade Show in Italy). A competition dedicated to Italian customers who have bought a mixer-pump was launched, with tickets to the world final of the Lamborghini Super Trofeo in Jerez (Spain) as a prize.

**IT** Abbiamo celebrato alla fiera GIC (Giornate Italiane del Calcestruzzo a Piacenza) il 50° anniversario della betonpompa – il Magnum. Per l'occasione è stato lanciato il concorso dedicato ai clienti italiani che hanno acquistato una betonpompa, in palio i biglietti per la finale mondiale del Super Trofeo Lamborghini a Jerez (Spagna).

**EN** Customers, suppliers and partners attended the party organized at our stand to celebrate the 50th anniversary of a machine that marked a turning point in the industry; moreover, since 1974 the mixer-pump has been one of the symbols of the ingenuity and flexibility of CIFA, which invented this machine for customers facing the challenges posed by narrow jobsites, especially in urban areas and mountainous terrain, typical of the Italian landscape. Instead, this ingenious idea avoided the need for a separate concrete mixer and pump, saving space, time and money.

**IT** Clienti, fornitori e partner hanno partecipato alla festa organizzata presso il nostro stand per celebrare i cinquant'anni di una macchina che ha segnato una svolta nel settore; inoltre dal 1974 la betonpompa è uno dei simboli dell'ingegno e della flessibilità di CIFA che inventò questa macchina per i clienti che dovevano affrontare le sfide poste dai cantieri ristretti, specialmente nelle zone urbane e nei territori montuosi, tipici del paesaggio italiano. Quest'idea ingegnosa eliminò la necessità di avere la betoniera e la pompa separate, consentendo di risparmiare spazio, tempo e risorse economiche.



## WE CELEBRATED AT GIC THE 50<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE MIXER-PUMP – "MAGNUM".

*Abbiamo celebrato alla fiera GIC a Piacenza il 50° anniversario della betonpompa – il Magnum.*



Paolo Maini, R&D Director, and Davide Cipolla, CEO, receive the GIC Innovation Award | Paolo Maini, R&D Director, e Davide Cipolla, CEO, ricevono il premio di GIC per l'innovazione.

CIFA won the GIC Award for the "Product Innovation" category.

On the 50th anniversary of the invention and market debut of the Magnum truck mixer pump, CIFA has redesigned the pumping unit, implementing a new layout of the hydraulic pumps, new logic block, giving the system overall effective structural rationalization and greater energy efficiency.

*CIFA ha vinto il premio GIC per la categoria "Innovazione di prodotto".*

Nel cinquantennale dell'invenzione e dell'esordio di mercato per l'autobetonpompa Magnum, CIFA ha riprogettato il gruppo pompante, implementando un nuovo layout per il treno pompe, una nuova pompa-braccio e un logic block all'avanguardia, conferendo all'impianto complessivo un'efficace razionalizzazione strutturale e una maggiore efficienza energetica.



## Hai un Magnum CIFA?

Partecipa al concorso "Magnum ti porta in finale" [www.magnumtiportainfinale.it](http://www.magnumtiportainfinale.it)  
Puoi vincere subito uno dei 10 modellini in palio e partecipare all'estrazione per vincere i biglietti per il Super Trofeo Lamborghini!



Inquadra il QR code per partecipare al concorso







Magnum's 50<sup>th</sup> Anniversary Celebration at GIC I  
La celebrazione dei cinquant'anni di Magnum.

**EN** On display at the stand was the Magnum Steeltech MK28L, loved for its ability to always be adapted to the needs of the jobsite, also thanks to the possibility of being configured as required. Also displayed was K47H, a best-seller among Carbotech's truck-mounted pumps thanks to its 47-meter boom with five sections. It is the pump most in demand for work on the large jobsites that are currently being set up all over Italy, from the ones for 2026 Milan Olympics, to those for the 2025 Jubilee in Rome, to the ones for the new highway routes in Sicily. There was no lack of models on display on the stands of customers and partners, such as the RY1300 concrete mixer at the Ovip stand – DAF dealer, the A70 mobile flooring plant at the Blend outdoor area, and the Magnum MK28L at the Mantella Scania stand.

**IT** In esposizione presso lo stand vi era il Magnum Steeltech MK28L, amato per la sua capacità di essere sempre adatto alle esigenze del cantiere, anche grazie alla possibilità di essere configurato secondo le necessità. Era inoltre in esposizione K47H, best seller tra le pompe autocarrate Carbotech grazie al suo braccio da 47 metri a cinque sezioni. È la pompa più richiesta per il lavoro nei grandi cantieri che stanno costellando la penisola, dalle grandi strutture per le Olimpiadi di Milano Cortina 2026, a quelle per il Giubileo 2025 a Roma, fino ai cantieri dei nuovi tracciati dell'autostrada in Sicilia. Non sono mancati i modelli esposti sugli stand di clienti e partner, come la betoniera RY1300 presso lo stand Ovip – concessionario DAF, l'impianto di pavimentazione mobile A70 presso l'area esterna di Blend, e il Magnum MK28L presso lo stand Mantella Scania.

**K47H THANKS TO ITS 47-METER BOOM WITH FIVE SECTIONS. IT IS THE PUMP MOST IN DEMAND FOR WORK ON THE LARGE JOBSITES THAT ARE CURRENTLY BEING SET UP ALL OVER ITALY.**

*K47H grazie al suo braccio da 47 metri a cinque sezioni è la pompa più richiesta per il lavoro nei grandi cantieri che stanno costellando la penisola.*

8

9



Gianmarco Ronco - Marketing Manager – during a meeting on connectivity at GIC I  
Gianmarco Ronco, Marketing Manager, durante il convegno a GIC sulla connettività.



The Anniversary Cake | La torta dell'anniversario.

**DocuMagnum**

Watch the documentary on mixer-pump's history!



EN

Guarda il mini-documentario sulla storia della betonpomp!



IT





# The “Lying One” and CIFA

Lo “Sdraiato” e CIFA



CityWave, “lo Sdraiato” |  
Picture Courtesy @Urbanfile.

**EN** In recent years, CityLife – a Milan district – has been changing its face, becoming one of the city's attractive hubs thanks to the new skyscrapers designed by three architects: Arata Isozaki, Daniel Libeskind, Zaha Hadid. Since September, the construction of a fourth building has been underway, which will join the famous three skyscrapers (known as “the Twisted”, “the Straight”, and “the Curved”): **“the Lying One”**. A different type of building that will not compete in height, but will visually connect the skyline; **CityWave** will indeed be a wave that – spanning 53,500 square meters – will host a hotel, offices, and various public spaces including shops and restaurants.

**IT** CityLife è il quartiere di Milano che negli ultimi anni sta mutando volto, diventando uno dei poli attrattivi della città grazie ai nuovi grattacieli progettati da tre architetti: Arata Isozaki, Daniel Libeskind, Zaha Hadid. Da settembre è in corso la realizzazione di un quarto edificio che andrà ad affiancarsi ai celebri tre grattacieli (detti “lo Storto”, “il Dritto” e “il Curvo”): **“lo Sdraiato”**. Un palazzo diverso che non competerà in altezza, ma unirà visivamente lo skyline; **CityWave** sarà appunto un'onda che, con i suoi 53.500 mq, accoglierà al suo interno un hotel, uffici e spazi pubblici, come negozi e ristoranti.



CityWave, “lo Sdraiato” |  
Picture Courtesy @Urbanfile.



**CARBOTECH K60H PUMP IS A BUNDLE OF TECHNOLOGY AND PERFORMANCE, THANKS TO THE 60-METER BOOM AND THE 1808ECX PUMPING UNIT THAT REACHES 180 M<sup>3</sup>/H.**

*K60H, una Carbotech con 60 metri di braccio. È un concentrato di tecnologia e prestazione, dotata del gruppo pompante 1808ECX che raggiunge i 180 m<sup>3</sup>/h.*



**EN** We tell you about this project because many CIFA machines, are working on it, like the **Carbotech K60H** pump by our customer Di Maggio. It is a bundle of technology and performance, thanks to the **60-meter boom** and the **1808ECX** pumping unit that reaches 180 m<sup>3</sup>/h. K60H is fitted on a 5-axle truck, a unique solution on the market to keep the overall length of the vehicle within 13.5 meters with a reduced wheelbase and therefore excellent manoeuvrability despite the maximum vertical extension of over 59 meters. That is because of the 6-section structure of the boom with an RRZ configuration. That means a more compact design during transport and a minimum unfolding height within 14 meters, a combination normally found on models with 5-6 meters less boom.

The last three sections of the boom are made of carbon fiber, a key technical detail to limit the overall weight and to allow you to make the most of the total horizontal extension. In addition to the boom with cutting-edge technical solutions and materials, the outriggers also make the difference. It has a limited footprint on the ground, an essential feature to adapt to construction sites during the positioning stage. Plus, the stability control systems, as well as the MBE (max boom extension) system, are a valuable support during the positioning stage as they reduce idle time in favor of a larger amount of pumped concrete. To further support the operator, the automatic boom opening and closing system makes daily operations easier with a preset and error-proof sequence.





**IT** Vi parliamo di questo progetto perché alla sua realizzazione stanno contribuendo numerose macchine CIFA, betoniere e pompe. In particolare, date l'imponenza e la complessità del lavoro richiesto, è all'opera la **pompa K60H** del cliente Di Maggio, una **Carbotech con 60 metri** di braccio. È un concentrato di tecnologia e prestazione, dotata del gruppo pompante 1808ECX che raggiunge i 180 m³/h. Montata su camion a cinque assi, riesce a mantenere la lunghezza totale entro i 13,5 m con un passo ridotto per un'ottima maneggevolezza nonostante l'estensione massima verticale di oltre 59 m. Il segreto è la struttura del braccio a sei sezioni con conformazione RRZ, questo si traduce in maggior compattezza in fase di trasporto e un'altezza minima di apertura entro

i 14 m, una combinazione normalmente tipica di modelli con 5-6 m di braccio in meno. Le ultime tre sezioni del braccio sono in fibra di carbonio, un dettaglio tecnico importantissimo per mantenere il peso totale contenuto e permettere di sfruttare la totale estensione orizzontale. Oltre al braccio con soluzioni tecniche e materiali all'avanguardia, anche gli stabilizzatori fanno la differenza. L'impronta al suolo è limitata, caratteristica fondamentale per adattarsi alle conformazioni di un cantiere complesso come quello di CityLife. Inoltre, i sistemi di controllo della stabilità, nonché il sistema MBE (max boom extension), costituiscono un aiuto prezioso in fase di piazzamento riducendo i tempi morti a favore di maggior quantità di calcestruzzo pompato.



CIFA machines at work at CityLife, Milan I  
Carbotech K60H nel cantiere di CityWave ("lo Sdraiato") - Picture Courtesy @Urbanfile.



Carbotech K60H at work at CityLife, Milan I  
Le macchine CIFA al lavoro nel cantiere di CityWave ("lo Sdraiato") - Picture Courtesy @Urbanfile.



**THE LAST THREE SECTIONS OF THE BOOM ARE MADE OF CARBON FIBER, A KEY TECHNICAL DETAIL TO LIMIT THE OVERALL WEIGHT AND TO ALLOW YOU TO MAKE THE MOST OF THE TOTAL HORIZONTAL EXTENSION.**

Le ultime tre sezioni del braccio sono in fibra di carbonio, un dettaglio tecnico importantissimo per mantenere il peso totale contenuto e permettere di sfruttare la totale estensione orizzontale.

12

**EN** CityWave (designed by the BIG – Bjarke Ingels Group) represents the culmination of CityLife's **commitment to urban renewal and sustainability**. Thanks to the most innovative solutions in the field of energy, the building will be powered exclusively by **renewable sources**. Indeed, it will aim to have a positive impact on the environment through the installation of the largest array of photovoltaic panels in Milan, the reuse of rainwater, and the ability to consume 45% less energy.

**IT** CityWave (progettato dallo studio BIG – Bjarke Ingels Group) porta al culmine l'impegno di CityLife per la **riqualificazione urbana** e la **sostenibilità**. Grazie alle più innovative soluzioni in ambito energetico, l'edificio sarà alimentato esclusivamente da fonti rinnovabili. Infatti, sarà volto ad avere un impatto positivo sull'ambiente grazie al rivestimento di pannelli fotovoltaici più grande di Milano, al riutilizzo delle acque piovane e alla capacità di consumare il 45% in meno di energia.



13



CIFA machines at work at CityLife, Milan I  
Le macchine CIFA al lavoro nel cantiere di CityWave ("lo Sdraiato") - Picture Courtesy @Urbanfile.





# CIFA at Intermat 2024!

CIFA presente a Intermat 2024!

**EN** From the 24th to the 27th of April, we took part in INTERMAT Paris, the French exhibition of **sustainable building technologies**. As the construction sector faces huge environmental, economic and social challenges, this exhibition is the main platform for collaboration towards **building a collective low-carbon path**.

This topic is very dear to us: this is why on this occasion we highlighted **CIFA's role in the decarbonization path of the construction industry**, by presenting a range of cutting-edge machines to face not only environmental challenges, but also social ones such as the shortage of qualified operators and safety on construction sites.

In particular, the models exhibited were:

- **Energya MK28E**, electric truck mixer pump
- **MK25H**, with the lightness of carbon fiber and the mobility of a concrete pump
- **K36L-5**, the best-selling truck pump
- **PC 507**, the new portable pump

"We are thrilled to participate in Intermat Paris 2024 – after six years – and to **showcase our new milestones in innovation**" said Davide Cipolla, CEO of CIFA. "As we commemorate 50 years of the mixer pump – or as we call it "Magnum" – we reaffirm **our commitment to driving sustainability and efficiency in the construction industry**".

Collaboration between equipment manufacturers, energy suppliers and construction companies is essential to **drive the industry towards more sustainable and efficient practices**. Looking ahead, only through continuous commitment and cross-sector cooperation it will be possible to achieve a **truly sustainable and future-oriented construction industry**.



CIFA's Booth at Intermat I  
Lo stand di CIFA a INTERMAT.



Marco Polastri, Sales, Aftersales & Marketing Director, during the press conference at Intermat I  
Marco Polastri, Sales, Aftersales e Marketing Director, alla conferenza stampa a INTERMAT.



## COLLABORATION BETWEEN EQUIPMENT MANUFACTURERS, ENERGY SUPPLIERS AND CONSTRUCTION COMPANIES IS ESSENTIAL TO DRIVE THE INDUSTRY TOWARDS MORE SUSTAINABLE AND EFFICIENT PRACTICES.

La collaborazione tra produttori di attrezzature, fornitori di energia e imprese edili è essenziale per guidare il settore verso pratiche più sostenibili ed efficienti.



Energya and Carbotech truck mixer-pumps at Intermat I  
Le betonpompe Energya e Carbotech esposte a Intermat.



14

15

**IT** Dal 24 al 27 aprile abbiamo partecipato a INTERMAT Paris, il salone francese delle **tecnologie per l'edilizia sostenibile**. Mentre il settore delle costruzioni affronta monumentali sfide ambientali, economiche e sociali, questa fiera si è confermata una piattaforma per la collaborazione verso la **costruzione di un percorso collettivo a basse emissioni CO<sup>2</sup>**.

Un tema a noi molto caro, ecco perché in quest'occasione abbiamo messo in evidenza **il ruolo di CIFA nel percorso di decarbonizzazione dell'industria delle costruzioni** presentando una gamma di macchine all'avanguardia per affrontare non solo le sfide ambientali, ma anche

quelle sociali come la carenza di operatori qualificati e la sicurezza in cantiere.

In particolare, i modelli esposti sono stati:

- **Energya MK28E** elettrica
- **MK25H**, la leggerezza della fibra di carbonio e la mobilità di una betonpompa
- **K36L-5**, la pompa su camion più venduta
- **PC 507**, la nuova pompa carrellata

"Siamo entusiasti di partecipare a Intermat Paris 2024 – dopo sei anni – e di **mostrare i nostri nuovi traguardi nell'innovazione**", ha detto Davide Cipolla, CEO di CIFA. "Mentre commemoriamo

i 50 anni della betonpompa – o come la chiamiamo noi "Magnum" – confermiamo **il nostro impegno nel promuovere la sostenibilità e l'efficienza nell'industria delle costruzioni**".

La collaborazione tra produttori di attrezzature, fornitori di energia e imprese edili è essenziale per **guidare il settore verso pratiche più sostenibili ed efficienti**. Guardando avanti, è chiaro che solo attraverso un impegno continuo e una cooperazione trasversale sarà possibile raggiungere **un'industria delle costruzioni veramente sostenibile e orientata al futuro**.





# CIF@School



## EN VALME and Politecnico di Milano: Innovating Together!

For the third consecutive time, **VALME** consolidated a fruitful **collaboration with Innovation Lab**, a course at the Politecnico di Milano aimed at **connecting students with corporate innovation techniques and strategies**. This year, **Andrea Tavola** and **Matteo Bellati** – students specializing in Innovation within the Management Engineering program – are working intensively at VALME’s headquarters in Northern Italy. Their objective is to present the results by summer, under the supervision of project manager Paolo Sala, Technical Department Manager at VALME.

Andrea and Matteo’s efforts are focused on the **hardening process**, which is crucial for ensuring the quality of the final product. Their first challenge was to map the process. They identified critical issues and potential improvements in terms of internal compliance.

They then **proposed innovative solutions** based on an in-depth analysis of the hardening technologies available on the market. The final key step will be identifying potential suppliers to implement the designed improvements. In conclusion, the partnership between VALME and Politecnico di Milano is yielding tangible results, **aiming at increasing process quality and reducing energy costs**.

## IT VALME e Politecnico di Milano: insieme per l’innovazione!

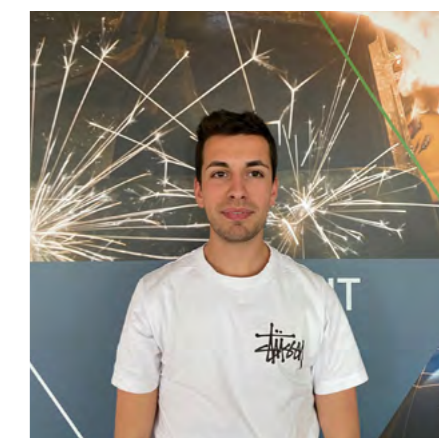
**VALME** ha consolidato per la terza volta consecutiva una proficua **collaborazione con Innovation Lab**, corso del Politecnico di Milano che mira a mettere gli studenti **in contatto con tecniche e strategie di innovazione aziendale**. Quest’anno **Andrea Tavola** e **Matteo Bellati** – **studenti di Ingegneria Gestionale con specializzazione in Innovation** - stanno lavorando intensamente presso la sede di VALME a Rogolo (SO) con l’obiettivo di presentare i risultati finali entro l’estate, sotto l’osservazione del **responsabile di progetto Paolo Sala**, Technical Department Manager in VALME.

L’impegno di Andrea e Matteo si è focalizzato sul **processo di tempra**, fondamentale per garantire la qualità del prodotto finale. La loro prima sfida è stata la **mappatura del processo**, individuando poi criticità e possibili miglioramenti in termini di conformità interne.

Successivamente **hanno proposto soluzioni innovative**, basandosi su un’analisi approfondita delle tecnologie di tempra disponibili sul mercato. L’ultimo passaggio chiave sarà l’**identificazione dei potenziali fornitori per concretizzare le implementazioni progettate**. In conclusione, la partnership tra VALME e il Politecnico di Milano sta portando risultati tangibili, puntando al contempo **un aumento della qualità dei processi e una riduzione dei costi energetici**.



Paolo Sala, Technical Department Manager e responsabile del progetto.



Matteo Bellati - Studente in Ingegneria Gestionale.



Andrea Tavola - Studente in Ingegneria Gestionale.



The CIF@School Group with Levi Institute students | Il Gruppo CIF@School con gli studenti dell’Istituto Levi.





### EN Safety School: CIFA at Istituto Bazzi in Milan

In the industrial and construction field, **workplace safety is an essential pillar** involving all sector players, including the **professionals of tomorrow**. With this spirit, on February 21st, we visited the Technical Industrial Institute Carlo Bazzi in Milan for a targeted intervention on site safety by **CIFA Academy**.

This was a valuable opportunity to engage with young students, future professionals in technical and industrial areas. **Workplace safety** is not just a legal requirement but a fundamental **value that permeates the entire corporate and industrial culture**. It is important

to instill this awareness from school, ensuring that workplaces become increasingly safe and protected. During our visit, we addressed various aspects of site safety, highlighting the **importance of continuous training and risk awareness. But we didn't stop there.**

**On March 9th, we had the pleasure of welcoming the ITI Carlo Bazzi students to CIFA's headquarters** in Milan.

It was a rewarding experience to share our history, values, and passion for innovation in the sector, showing them our factory and company museum, and offering an in-depth look at our activities and products.



Lezione all'Istituto Carlo Bazzi.

### IT A scuola di sicurezza: CIFA all'Istituto Bazzi di Milano

Nel panorama dell'industria e della costruzione, **la sicurezza sul lavoro rappresenta un pilastro imprescindibile** che coinvolge tutti gli attori del settore, tra cui **i professionisti di domani**. È con questo spirito che, lo scorso 21 febbraio, abbiamo visitato **l'Istituto Tecnico Industriale ITI Carlo Bazzi** a Milano, per un intervento mirato sulla sicurezza in cantiere a cura di **CIFA Academy**.

Un'opportunità preziosa per dialogare con gli studenti, futuri professionisti nei settori tecnici e industriali. La **sicurezza sul lavoro** non è solo un requisito legale, ma **un valore fondamentale che permea l'intera cultura aziendale e industriale**.

È cruciale instillare questa consapevolezza fin dai banchi di scuola, affinché gli ambienti di lavoro diventino sempre più sicuri e protetti. Durante la nostra visita, abbiamo affrontato diversi aspetti della sicurezza in cantiere, evidenziando

**l'importanza della formazione continua e della consapevolezza dei rischi**. Ma non ci siamo fermati qui. **Il 9 marzo, abbiamo avuto il piacere di accogliere in sede a Senago (MI) i ragazzi.**

È stata un'esperienza gratificante poter condividere con loro la nostra storia, i nostri valori e la nostra passione per l'innovazione nel settore, mostrando loro la nostra fabbrica e il museo aziendale e offrendo uno sguardo approfondito sulle nostre attività e sui nostri prodotti.



Gli studenti dell'Istituto Carlo Bazzi in visita a CIFA.

**EN With Assolombarda and Fondazione Nord Towards a Sustainable Near Future** Engaging with the community means **recognizing needs and opportunities to create new growth prospects within it**. This is the origin of the **"Futuro Prossimo Sostenibile"** initiative, promoted by the **Fondazione Comunitaria Nord Milano** in collaboration with **Fondazione Paganelli-Cinisello** and **Assolombarda Nord/North-Ovest**, networking companies, schools, and third-sector entities in the northern Milan area.

The main goal is to **offer students training paths and project development paths to sustainability**, guided by company professionals, teachers, and educators. At CIFA, **we started a special collaboration with Consorzio SIR and Istituto Levi in Milan**, meeting students in the classroom to illustrate the concept of corporate sustainability. We then engaged students in a discussion on their visions of today's work world at **our plant in Senago**.

We enthusiastically welcomed the students' insights, some precisely focused on environmental issues, such as using airlite paint, known as "CO<sub>2</sub>-eating", and adopting water recovery during mixer truck washing. **These ideas were presented to CIFA's Sustainability Committee for evaluation, and some of them will soon be implemented at CIFA**, as we explained to the students in a last meeting on 5th June.

A special thanks goes to the "CIF@School" for organizing the school initiatives to the "CIF@School" working group aimed at collaboration with Schools and Universities (part of the "Ecosystem approach" sustainability pillar led by Concetta Leone) coordinated by Gianmarco Ronco: Stefano Ferri, Adriano Scarcella, Alessandro Mantovani, Simone Montersino, Sara Crimella.

Thanks for the availability and collaboration to Grazia Demaglie and Paola Rossetti (**Assolombarda**), Elena Annini, Paolo Gallitognotta, Debora Vailaticanta (**Consorzio SIR**), Umberto Andolfato (**Principal, Istituto Bazzi**), and the teachers who accompanied the students on this journey.

### THE MAIN GOAL IS TO OFFER STUDENTS TRAINING PATHS AND PROJECT DEVELOPMENT PATHS TO SUSTAINABILITY.

L'obiettivo principale è **offrire agli studenti percorsi formativi e di sviluppo di progetti legati alla sostenibilità**.

### IT Con Assolombarda e Fondazione Nord verso un Futuro Prossimo Sostenibile

Relazionarsi con il territorio significa cogliere le esigenze e le opportunità per **creare nuove prospettive di crescita nella comunità**. Da qui nasce l'iniziativa **"Futuro Prossimo Sostenibile"**, promossa dalla **Fondazione Comunitaria Nord Milano** in collaborazione con la **Fondazione Paganelli-Cinisello** e **Assolombarda Nord/Nord-Ovest** che mette in rete aziende, scuole ed enti del terzo settore della zona nord di Milano.

L'obiettivo principale è **offrire agli studenti percorsi formativi e di sviluppo di progetti legati alla sostenibilità**, guidati da personale aziendale, docenti ed educatori. In CIFA abbiamo avviato una **collaborazione speciale con Consorzio SIR e Istituto Levi di Bollate (MI)**, incontrando gli alunni in aula per illustrare il concetto di sostenibilità aziendale. Successivamente abbiamo coinvolto gli studenti in una discussione sulle loro visioni sul mondo del lavoro oggi presso **il nostro stabilimento a Senago**.

Abbiamo accolto con entusiasmo le osservazioni dei ragazzi, alcune focalizzate con precisione sui temi ambientali, come l'idea di utilizzare la vernice airlite, conosciuta come "mangia CO<sub>2</sub>", e l'adozione del recupero delle acque durante il lavaggio delle betoniere. **Queste idee sono state presentate al Comitato di sostenibilità di CIFA per valutarne l'implementazione, e alcune di loro troveranno già applicazione pratica in CIFA a breve**, come abbiamo spiegato agli studenti in un ultimo incontro il 5 giugno.

Si ringrazia per l'organizzazione delle iniziative nelle scuole il gruppo di lavoro "CIF@School" mirato alla collaborazione con Scuole e Università (del pillar di sostenibilità "Ecosystem approach" con a capo Concetta Leone) coordinato da Gianmarco Ronco: Stefano Ferri, Adriano Scarcella, Alessandro Mantovani, Simone Montersino, Sara Crimella.

Un ringraziamento per la disponibilità e collaborazione a Grazia Demaglie e Paola Rossetti (**Assolombarda**), Elena Annini, Paolo Gallitognotta, Debora Vailaticanta (**Consorzio SIR**), Umberto Andolfato (**Presidente Istituto Bazzi**) e i docenti che hanno accompagnato gli studenti in questo percorso.





## CIFA Library: a step towards a better future

*CIFA Library: un passo verso un futuro migliore*

EN CIFA Library is the corporate library designed to promote the personal and professional growth of employees by providing a wide range of texts on various subjects. From management to personal development, from Chinese culture to environmental sustainability, the library serves as a valuable resource to enhance the quality of life for employees both inside and outside the workplace.

By encouraging a culture of continuous improvement and social responsibility, the library not only prepares employees to successfully face professional challenges but also encourages them to become more responsible and environmentally conscious citizens.

To request one of the books, send an email to [welcome@cifa.com](mailto:welcome@cifa.com).  
Happy reading!



IT CIFA Library è la biblioteca aziendale che punta a favorire la crescita personale e professionale dei dipendenti, mettendo a disposizione una vasta gamma di testi su diversi argomenti. Dal management allo sviluppo personale, dalla cultura cinese alla sostenibilità ambientale, la biblioteca rappresenta un prezioso strumento per migliorare la qualità della vita dei lavoratori sia dentro che fuori dall'ambiente lavorativo.

Promuovendo una cultura di miglioramento continuo e di responsabilità sociale, la biblioteca non solo prepara i lavoratori ad affrontare con successo le sfide professionali, ma li incoraggia anche a diventare cittadini più responsabili e attenti alle questioni ambientali.

Per richiedere un libro occorre scrivere una mail a [welcome@cifa.com](mailto:welcome@cifa.com).  
Buona lettura!



## Destination Zoomlion: towards innovation and beyond!

*Destinazione Zoomlion: verso l'innovazione e oltre!*

EN Over the course of the last months Paolo Maini, CIFA R&D Manager and Alessandro Mantovani, Technical Product Manager, visited the new Zoomlion factory in Changsha, China. It was an important step to resume exchanges between the two Companies.

"This trip offered a great opportunity to directly discuss technological developments in the sector, with particular attention to innovations in the production process and to confirm the common desire for collaboration. Zoomlion continues to consider CIFA a fundamental technical reference, a concrete sign of trust and respect" Maini tells us. Maini and Mantovani's visit then moved to the renovated Zoomlion factory, where the Company made significant investments aimed at automating production processes and increasing capacity. This move to a smart factory is proof of Zoomlion's commitment to adopting advanced technologies.

Mantovani says: "It was an experience of a few days but intense, full of meetings and encounters. I was deeply impressed by the extremely advanced level of technology and automation. It was fascinating to get to know the colleagues, all incredibly hospitable and kind". In conclusion, the visit to China represented an important step forward in strengthening technological relations between Italy and China. Dialogue and knowledge exchange will be crucial to address common challenges and identify emerging opportunities in the global technology landscape.



Paolo Maini and Alessandro Mantovani with the Zoomlion team | Paolo Maini e Alessandro Mantovani con il team Zoomlion.



**"IT WAS AN EXPERIENCE OF A FEW DAYS BUT INTENSE, FULL OF MEETINGS AND ENCOUNTERS".**

*"È stata un'esperienza di pochi giorni ma intensa, densa di riunioni e incontri".*



IT Negli scorsi mesi Paolo Maini, R&D Manager, e Alessandro Mantovani, Technical Product Manager, hanno visitato il nuovo stabilimento Zoomlion a Changsha, in Cina.

*"Questo viaggio fa parte delle attività di collaborazione tra CIFA e la casa*

*madre, ed è stato motivo di orgoglio constatare quanto Zoomlion continui a considerare CIFA un riferimento tecnico fondamentale", ci dice Maini. La visita ha riguardato anche il rinnovato stabilimento di Zoomlion, dove l'azienda ha investito nell'automatizzazione dei processi e nell'aumento della capacità produttiva. Questo passaggio a smart factory è una prova dell'impegno di Zoomlion nell'adozione di tecnologie avanzate.*

Aggiunge Mantovani: "È stata un'esperienza di pochi giorni ma intensa, densa di riunioni e incontri. Sono rimasto profondamente impressionato dal livello estremamente avanzato di tecnologia e automazione. È stato affascinante conoscere i colleghi, tutti ospitali e gentili". Il dialogo e lo scambio di conoscenze sono cruciali per affrontare sfide comuni e individuare opportunità emergenti nel panorama tecnologico globale.





# Zoomlion Italia brings customers to China

Zoomlion Italia porta i clienti in Cina

**EN** In May, the Zoomlion Italia team composed of **Alessandro Trevisi (Sales Manager)**, **Andrea Filippini (AWP Sales Manager)**, **Mourad Ouboubker (AWP Sales Manager)** and **Simona Margheri (Mobile Cranes Sales Manager)** also visited the different production plants of Aerial Platforms, Mobile Crane and earthmoving machinery, witnessing the Smart Factory's top-level production technology.

This experience allowed to see the quality and reliability of Zoomlion in the company of customers: **Erjon Lamce (EL Group Srl)**, **De Facci Antonio** and **Giustina Dall'Igna (De Facci Noleggi)**, **Claudio Bacherini (Toscana Noleggi)**, **Giunta Angelo (Special Crane Srl)** and **Caterina Fuina (Tecnofly)**.



The Zoomlion Italia Team in Changsha | Il Team Zoomlion Italia a Changsha.

"I was impressed by the perfection and speed of the production of cutting-edge equipment. After this trip, enriched by very pleasant evenings and convivial moments, my desire for collaboration is stronger" Erjon Lamce tells us recalling the trip.

"The earthmoving plant and the mobile crane sector, updated with the latest technologies, positively surprised us, as did the large stock of machinery ready for shipment - comment De Facci Antonio and Giustina Dall'Igna - The trip offered us a more detailed overview of the Zoomlion world, confirming the idea of a cutting-edge reality".

Finally, Claudio Bacherini tells us: "It was my first visit to China. I was surprised by the technological advancement and renewed my professional perspective. I thank the Italian staff and the Chinese management for their professionalism and hospitality.

I am happy to have participated in this extraordinary adventure".

**IT** A maggio, anche il team Zoomlion Italia composto da **Alessandro Trevisi (Sales Manager)**, **Andrea Filippini (AWP Sales Manager)**, **Mourad Ouboubker (AWP Sales Manager)** e **Simona Margheri (Mobile Cranes Sales Manager)** ha visitato i vari stabilimenti produttivi di Piattaforme Aeree, Mobile Crane e macchine movimento terra, assistendo alla tecnologia produttiva di altissimo livello della Smart Factory.

Un'esperienza che ha permesso di toccare con mano la qualità e l'affidabilità di Zoomlion in compagnia dei clienti: **Erjon Lamce (EL Group Srl)**, **De Facci Antonio** e **Giustina Dall'Igna (De Facci Noleggi)**, **Claudio Bacherini (Toscana Noleggi)**, **Giunta Angelo (Special Crane Srl)** e **Caterina Fuina (Tecnofly)**.

"Sono rimasto colpito dalla perfezione e dalla rapidità con cui producono attrezzature all'avanguardia. Dopo questo viaggio, arricchito da serate e momenti

conviviali molto piacevoli, il mio desiderio di collaborazione è più forte" ci dice Erjon Lamce ricordando il viaggio.

"Lo stabilimento del movimento terra e il comparto delle autogru, aggiornato alle ultime tecnologie, ci hanno stupito positivamente, così come il grande stock di mezzi pronti per la spedizione - commentano De Facci Antonio e Giustina Dall'Igna - Il viaggio ci ha offerto una panoramica più ampia del mondo Zoomlion, confermando l'idea di una realtà all'avanguardia".

Infine, Claudio Bacherini ci racconta: "Si è trattata della mia prima visita in Cina. Mi ha sorpreso per l'avanzamento tecnologico e ha rinnovato la mia prospettiva professionale. Ringrazio lo staff italiano e la dirigenza cinese per la loro professionalità e ospitalità. Sono felice di aver partecipato a questa straordinaria avventura".



**WELCOME TO CIFA!**  
Benvenuti da CIFA!



**CHIARA PIADENA**  
Expeditor

**EN** Born in '95, Chiara graduated in accounting and took her first steps in the metalworking sector. Over time, she takes on logistical tasks, including goods and warehouse management. Currently employed in CIFA (Solferino plant), Chiara considers herself lucky to be part of a young team that constantly faces new challenges. Besides her job, she has several hobbies: she is active in an association that helps very young people struggling with personal and social problems through sport, and she loves tennis!

**IT** Classe '95, Chiara si diploma in ragioneria e inizia a muovere i suoi primi passi nel settore metalmeccanico. Nel corso del tempo, si occupa di incarichi logistici, tra cui la gestione della movimentazione della merce e magazzino. Attualmente impiegata in CIFA (stabilimento di Solferino), Chiara si considera fortunata di far parte di una squadra giovane che affronta costantemente nuove sfide. Oltre all'ambito lavorativo, ha diversi hobby: è attiva in un'associazione che aiuta i giovanissimi ad affrontare problemi personali e sociali attraverso lo sport, e ama il tennis!



**SARA LOGGIA**  
Treasury Specialist

**EN** Sara began her career in the hotel industry, focusing her work in the treasury, payments and accounting areas. After a few years, she decides to undertake a new professional challenge and, from November 2023, joins the CIFA administrative team as Treasury Specialist. From the beginning, she experienced a warm welcome in the company, discovering a particular attention towards people. She is a mum of two little girls, with whom she shares a passion for music and explores new destinations travelling on their camper. But there's more! Sara loves cooking desserts, an activity that always puts her in a good mood!

**IT** Sara inizia la sua carriera nel settore alberghiero, concentrando il suo lavoro nell'area della tesoreria, pagamenti e contabilità. Dopo alcuni anni, decide di intraprendere una nuova sfida professionale e, da novembre del 2023, si unisce al team amministrativo di CIFA come Treasury Specialist. Fin dall'inizio ha sperimentato un caloroso benvenuto in azienda, scoprendo un'attenzione particolare verso le persone. È mamma di due bambine, con cui condivide la passione per la musica ed esplora nuove mete a bordo del loro camper. Ma non solo: Sara ama cucinare dolci, attività che la rende sempre di buonumore!



**LUCA MANENTI**  
Senior Treasury Specialist

**EN** After obtaining a diploma in accounting, Luca began his professional career in an accounting firm. However, feeling the desire to explore new horizons, he decides to join a young and international team, at the beginning in the film sector, then in the sport and finally in fashion one. Since November 2023 Luca has held the role of Senior Treasury Specialist in CIFA. In his spare time Luca has cultivated a passion for Latin American dance for many years!

**IT** Dopo aver conseguito il diploma in ragioneria, Luca avvia la sua carriera professionale come contabile presso uno studio commercialista. Tuttavia, sentendo il desiderio di esplorare nuovi orizzonti, decide di entrare a far parte di un team giovane e internazionale, inizialmente nel settore cinematografico, poi in quello sportivo e infine nella moda. Da novembre 2023 Luca ricopre il ruolo di Senior Treasury Specialist in CIFA. Nella vita Luca coltiva da molti anni la passione per il ballo latino americano!



**ERIKA LIDIA LAGONA**  
Order Management (VALME)

**EN** Erika studied foreign languages (English, French and German) at high school, then graduated in Intercultural Communication at the Bicocca University of Milan, with an additional focus on Chinese. After some years of professional experience in the commercial area as back-office employee, since November 2023 she has been working in Order Management in VALME. It is a reality that she has always known, living not far from the headquarters, and which she has admired for a long time. Passionate about theatre, Erika is part of a Company that regularly performs in the area!

**IT** Dopo aver conseguito il diploma di Liceo Linguistico con specializzazione in inglese, francese e tedesco, Erika si laurea in Comunicazione Interculturale presso l'Università Bicocca di Milano, con un focus aggiuntivo sul cinese. Dopo alcuni anni di esperienza professionale in area commerciale come addetta back office estero, da novembre 2023 di occupa di gestione ordini in VALME. Si tratta di una realtà che ha sempre conosciuto, vivendo poco distante dalla sede, e che ammira già da tempo. Appassionata di teatro, Erika fa parte di una compagnia che si esibisce regolarmente nel territorio!



301B, the first mixer-pump, 1974 | 301B, la prima betonpompa, 1974

# 50 years of Magnum 50 anni di Magnum



 WE BUILD YOUR WORLD SINCE 1928

[www.cifa.com](http://www.cifa.com)



**CIFA** 